

Plamen

- (HR)** TEHNIČKA UPUTA ZA
ŠTEDNJAK NA KRUTA GORIVA
- (D)** TECHNISCHE ANLEITUNG FÜR
FESTSTOFFÖFEN
- (GB)** TECHNICAL INSTRUCTION FOR
SOLID FUEL BURNING COOKSTOVE
- (CZ)** TECHNICKÝ NÁVOD K SPORÁKU NA
TUHÁ PALIVA
- (SLO)** TEHNIČNO NAVODILO ZA ŠTEDILNIK
NA TRDA GORIVA
- (SRB)** ТЕХНИЧКО УПУТСТВО ЗА
ШТЕДЊАК НА ЧВРСТА ГОРИВА

CALOREX 60



10.01.2020.

Изјављујемо да је овај производ у сагласности са битним захтевима

EN 12 815:2001/A1:2004/AC:2007-08, и носи **CE** ознаку, у складу са директивом

EU 305/2011.

Пожера, 16.05.2018.

 **Plamen** d.o.o.
HR-34000 Požega, Njemačka 36

Уређај је за неkontинуирано ложење.

CE

09

Intermittent burning appliances

EN 12 815:2001 / A1:2004/AC:2007-08

Штедњак на чврста горива *Residential cookers fired by solid fuel*

Тип/Тур: **Calorex 60**

Минимална удаљеност од запаљивих материјала:

Minimum distance to adjacent combustible materials: [mm]

Испред/front: **800** Бочно/side: **400** Позади/back: **400** Изнад/top: **800**

Концентрација CO цведених на 13%O₂:

Emission of CO in combustion products calc. to 13%O₂: **0,70 [%]**

Температура димних гасова: *Flue gas temperature:* **194 [°C]**

Номинална снага: *Nominal output:* **6,2 [kW]**

Степен искоришћења (гориво): *Energy efficiency (fuel):* **79,4 [%]**

Дрво *Wood*

Фабрички број: *Serial No:*

Проучите употребство за употребу.

Користите препоручена горива.

Read and follow the operating instructions.

Use only recommended fuels.

Горе поменуте вредности важе само у испитном условима.

The above mentioned values are valid only in proof conditions.

Земља порекла: Хрватска

Made in Croatia

Година производње/year of production:

Број Изјаве о својствима/Number of the DoP: 00057-CPR-2019/05/30

Број лабораторија за тестирање/Number of the notified test laboratory: NB 1015

Апарат се не може користити са димњачним димњакком.

Do not use the appliance in a shared flue.

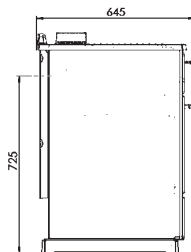
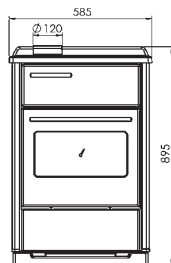
Штедњак на чврста горива Calorex 60 је један тип из палете Пламенивих штедњака, који може на најбољи начин да удовољи Вашим потребама. Позивамо Вас да ПАЖЉИВО ПРОЧИТАТЕ ОВО УПУТСТВО, које ће Вам омогућити да постигнете најбоље резултате већ код прве употребе овог штедњака.

Спољни изглед штедњака је приказан на насловној страници овог упутства. Основни делови штедњака су израђени из емајлираних и поцинкованих челичних лимова и одливака од квалитетног сивог лива. Овим производом смо настојали да ујединимо сва искуства наших стручњака, као и постављене захтеве у модерној кухињи, с обзиром на савремен начин припремања хране као и тренутни тренд изгледа сличних производа.

Штедњак својом квалитетом удовољава основним захтевима EN 12815 и носи СЕ ознаку.

Технички подаци:

Мере: В x Ш x Д:	58,5x89,5x64,5 cm
Маса:	113 kg
Номинална снага:	6,2 kW
Димни прикључак:	Ø 120 mm
Висина одвода - од пода:	H=725mm
Потребан подпритисак димњака:	10 -20 Pa
Средња температура димних гасова на прикључку:	194 °C
Масени проток димних гасова код номиналне снаге:	5,9 g/sek
Препоручено гориво за номиналну снагу:	
• цепана дрва и дрвени брикети	1,5 -2,5 kg/h
Оптимална димензија дрвета:	
• обим:	20 -30 cm
• дужина:	25 -30 cm



Упутство за постављање

Приликом постављања штедњака потребно је да се придржавате локалних, националних и европских прописа (норми).

Када штедњак ослободите амбалаже, потребно је да га детаљно прегледате у циљу откривања евентуалних оштећења насталих при транспорту. Уочена оштећења одмах рекламирајте, јер накнадне рекламације нећемо моћи да уважимо.

На одговарајуће место поставите димни наставак. Потребно је да водите рачуна да спој штедњака и димњака буде изведен чврсто и непропусно. Штедњак се прикључује на димњак стандардном цеви пречника Ø120mm. Димоводне цеви морају да на свим местима имају одговарајући успон. Не повезујте штедњак са димњаком на којем је већ прикључен неки други потрошач. Потребно је да прегледате димњак, да нема оштећења и пукотина.

У просторију у коју се инсталира штедњак мора да буде обезбеђен довољан доток ваздуха за изгарање. Уколико је у просторију уграђен некакав аспиратор (напа) или неки други потрошач ваздуха, потребно је да кроз посебан отвор са заштитном мрежом, која не може да се зачепи, осигурате редован доток свежег ваздуха.

Водите рачуна да се штедњак постави на место гдје је могућ једноставан приступ због чишћења димоводних канала и димњака.

Пазите да у непосредној близини штедњака нема запаљивих материјала.

Штедњак сме да се угради само у уобичајен простор, где нема опасности од пожара и експлозије. Ако таква опасност постоји, штедњак морате да искључите.

Потребно је да осигурате минималне удаљености штедњака од запаљивих предмета, као што су: дрво, хераклит, иверица, плуто и сл. и то 800 mm испред штедњака и 400 mm у осталим правцима. Ако су материјали још лакше запаљиви, као што су: ПВЦ, полиуретан, дрвена влакна и сл. или су непознате запаљивости, ове размаке је потребно да удвостручите.

Код инсталације штедњака на под од запаљивог материјала, штедњак морате да поставите на изолациону негориву подлогу. У основи она мора да буде 800 mm са предње стране и по 400 mm у осталим правцима око штедњака.

Упутство за употребу

Пре прве потпале влажном, па сувом крпом пребришите све емајлиране површине и плочу за кување. Испробајте како функционише регулатор ваздуха на пепељари и заклопка димоводног канала.

Функционисање штедњака и квалитет изгарања зависе од квалитета горива и димњака, доброг подешавања јачине ватре, чистоће штедњака и правилног ложења. Штедњак је предвиђен за ложење дрвима и дрвеним брикетима. Ложите само сувим дрвима. Код ложења влажним дрвима настаје чађа која може да узрокује зачепљење димњака. Не спаљујте никакав отпад, нарочито пластику. У многим отпадним материјалима налазе се штетне материје, које су штетне за штедњак, димњак и околину. За постизање номиналне снаге препоручујемо да додате по два комада дрва или брикета сваких пола сата, а регулатор ваздуха отворите на позицију која Вам за јачину ватре најбоље одговара.

Пепељару редовно празните. Не допустите да пепео додирује решетку ложишта, јер у том случају би могло доћи до оштећења решетке. За потпалу ватре можете да користите новинску хартију и сува ситнија дрва.

Регулатор ваздуха на пепељари тада треба да максимално буде отворен, а ручица регулатора потпале поз. бр. 267 на положају „+“. Код потпаљивања ватре, када су спољне температуре више од 15 °C, може да се деси да у димњаку нема подпритиска (димњак слабо вуче). У том случају покушајте да потпаљивањем димњака остварите потребан подпритисак.

Делови од шпорета су обојени бојом отпорном на високу температуру. Код првог ложења ова боја постепено стврдњава, па може доћи до димљења и карактеристичног мириса. Због тога се побрините да просторија буде добро проветрена.

Упозорење! Ако прво ложење није умерено може доћи до оштећења боје.

Због тога приликом првих ложења (најмање 10 сати) ложите умереном ватром (пуњења не смију бити већа од пола препоручене количине горива за номиналну снагу).

УПОЗОРЕЊЕ! За потпаљивање ватре никад не користите шпиритус н бензин. Не држите никакве запаљиве течности у близини штедњака. Након што се ватра добро разгорела и димовод загрејао, ручицу регулатора поставите на положај „-“, где треба да остане све до следеће потпале. Није добро да дуже време ради са ручицом регулатора потпале на положају „+“, јер могу да настану оштећења појединих делова штедњака.

Врата ложишта увек морају да буду добро затворена, осим код додавања горива.

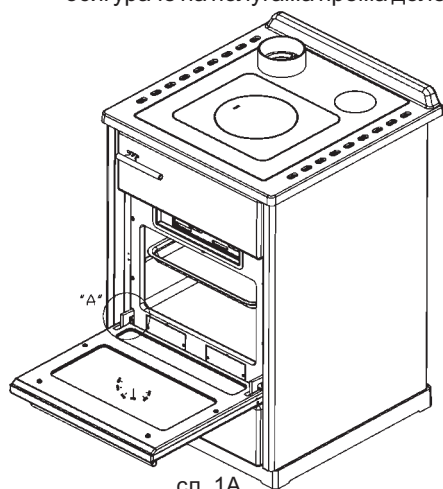
Да би избегли димљење кроз отвор врата у просторију, не отварајте врата и не додајте гориво док је јака ватра.

Штедњак треба да се редовно чисти и да се врши контрола од стране димничара или другог стручног лица. Штедњак чистите са изузетном опрезношћу. Чистите га само кад је хладан, тако да се скине и очисти горња плоча и димоводна цев. Одговарајућом четком се скине слој чађе са унутрашњости, извади се поклопац отвора за чишћење испод врата пећнице и одговарајућом лопатицом се извуче пепео и чађа.

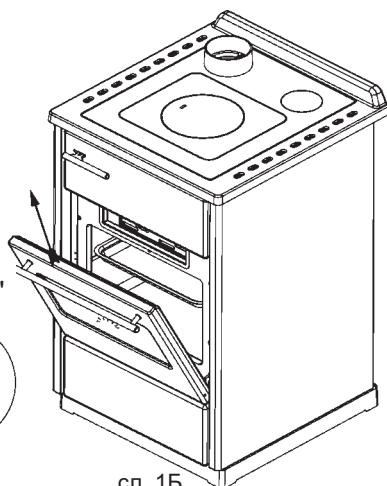
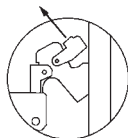
Потребно је претходно да скинете врата пећнице, и то на следећи начин:

- Врата потпуно отворите, слика 1А
- Осигураче на полугама шарки одвртачем подигните према горе, до краја, у правцу стрелице, детаљ „А“

- Лагано притворите врата и извучите их из носача шарки, у правцу стрелице, слика 1Б
- Врата поставите назад тако да полуге шарки ставите назад у урезе и вратите осигураче на полугама према доле.



ДЕТАЉ "А"



Чишћење и преглед штедњака је потребно и обавезно их направите након дужег прекида ложења.

За чишћење емајлованих и обојених делова користите воду и сапун, неабразивне или хемијски неагресивне детерџенте.

Снагу штедњака регулишите додавањем одређене количине горива и ваздуха помоћу регулатора ваздуха на пепељари. Минималну снагу (лагану ватру) можете да постигнете ако довод ваздуха за изгарање смањите на минимум. У случају преоптерећења (прејакe ватре) затворите регулатор ваздуха на минимум да се ватра постепено смањи.

Када користите пећницу, нарочито код печења хлеба или другог дизаног теста, да одозго не изгори, поступите на следећи начин:

- Полука заклопке за димне гасове мора да буде на положају „-“.
- Пре стављања припремљеног продукта у пећницу, она мора да буде загрејана на 170-190 °C.
- На ватру додајете само по 1 мањи комад дрвета и пеците цело време на слабој ватри да оно што се пече буде одозго и одоздо једнако печено. Препорука је да се у току печења тепсија једанпут окрене.
- Брзо закувавање и јаче загревавање плоче за кување можете постићи ако заклопка димних гасова буде отворена, односно на положају „+“.

Водите рачуна да су делови штедњака, нарочито горња плоча, ИНОКС ручке врата ложишта и пећнице врући и да штедњак смеју да користе само одрасли. **ЗБОГ ТОГА КОРИСТИТЕ ЗАШТИТНУ РУКАВИЦУ!**

Није допуштено да се на штедњаку раде поправци или измене. Било какве захвате на штедњаку смеју да раде само овлашћена лица, а уграђују се само оригинални резервни делови.

За време нормалног погона, нарочито са влажним горивом, долази до таложења чађе и катрана.

Ако се занемари редовна контрола и чишћење димњака повећава се опасност од пожара у димњаку.

У случају појаве ватре у димњаку поступите на следећи начин:

- не употребљавајте воду за гашење;
- затворите све доводе ваздуха у штедњак и димњак;
- након што се ватра угасила позовите димничара да прегледа димњак;
- позовите сервисну службу, односно произвођача да прегледа штедњак.

Резервни делови; страница 32

Поз.	НАЗИВ ДЕЛА	Поз.	НАЗИВ ДЕЛА
139	Врата ложишта	210	Заштитни лим фиоке
103	Штитник врата ложишта	1-00	Склоп пећнице
106	Носач решеткастог газишта („роста“)	2-00	Фиока комплет
107	Димни наставак	221.2	Облога фиоке
108	Пламени канал	233	Облога врата пећнице спољна
112.1	Решеткасто газиште („рост“)	11-000	Склоп облоге врата ложишта
113	Клизач за потпалу	6-03	Облога врата пећнице унутрашња
115	Поклопац	260	Штитник изолације
118	Уложак плоче четвртасти	261	Усмеривач димних гасова
119 A	Водилица клизача за потпалу	243.1	Поклопац отвора за чишћење
121	Носач врата ложишта	244	Тепсија
129	Наставак леви	247	Штитник задње стране
130	Наставак десни	267	Ручка регулатора потпале
131	Бочна страна ложишта	268	Полуга регулатора потпале
133	Оквир плоче-SL	310	Изолација
140	Предња страна	317	Заштитна капица бочне стране
141	Бочна страна ложишта	4-00	Пепељара комплет
135	Преграда ложишта	409	Термометар
136	Поклопац димног отвора	411	Шарка врата пећнице
137	Подножје	501	Спољно стакло
138	Плоча за кување	502	Унутрашње стакло
201.2	Плашт са отвором за димни наставак	0-10	Ручка врата пећнице - IR
203	Водилица фиоке	10-000	Ручка врата ложишта
205	Дно	511 A	Димоводни канал
206.1	Бочна страна		
208	Поклопац димног отвора		
			ПРИБОР:
		803	Гребаница
		804	Ручка за послуживање
		806	Заштитна рукавица с логом PLAMEN - црвена

**ЗАДРЖАВАМО ПРАВО НА ПРОМЕНЕ КОЈЕ НЕ УТИЧУ
НА ФУНКЦИОНАЛНОСТ И СИГУРНОСТ АПАРАТА!**